

## MEDDELANDE OM REGLER MOT INTEGRITETSINTRÅNG (SAFE HARBOR)

**TRÄDER I KRAFT: 1 juli 2005**

Detta meddelande beskriver principerna som följs av United Technologies Corporation och dess rörelsedrivande företag, dotterbolag, divisioner och koncerner, och deras föregångare och efterträdare, som finns i USA (hädanefter "UTC") med avseende på överföring av anställdas personuppgifter (anställningsdata) till USA från platser inom medlemsländerna i EES (det Europeiska ekonomiska samarbetsrådet). UTC följer det amerikanska handelsdepartementets *integritetsskyddsprinciper* som godkänts av EU (Beslut 520/2000/EG, daterade 26 juli 2000).

I detta meddelande:

- innebär "Anställds personuppgifter" sådana data som har att göra med en identifierad eller identifierbar anställd hos UTC som upprätthålls som en elektronisk post eller i ett relevant arkivsystem. Definitionen omfattar information som, när den förknippas med en anställd, kan användas för att identifiera honom eller henne (t.ex. adress, telefonnummer, kön, födelsedatum, löneuppgifter, telefon- och telekommunikationsuppgifter, utvärdering av prestationer). Anonym information som används för statistiska, historiska och vetenskapliga eller andra syften undantas.
- är "Känslig information om anställd" den anställdes personuppgifter, inklusive sjukjournal, och identifierar dessutom ras eller etniskt ursprung, politiska åsikter, religiösa och/eller filosofiska övertygelser, medlemskap i fackföreningar och/eller sexualliv.
- innebär "Agent" alla tredje parter som använder anställds personuppgifter som tillhandahålls av UTC för att utföra uppdrag åt och under anvisningar från UTC.

### OMFATTNING

Detta meddelande gäller alla överföringar av UTC-anställdas personuppgifter i alla format (inklusive elektroniskt format, pappersformat eller verbalt format) till USA från platser inom EES, oavsett om de sker via telekommunikationsledningar, datorledningar eller i pappersformat, oberoende av om de tillhandahålls av anställda, genereras av UTC och dess rörelsedrivande företag eller på annat sätt tillhandahålls av agenter eller tredje part.

### INSAMLING, ANVÄNDNING OCH FÖRVARING AV PERSONALENS PERSONUPPGIFTER

UTC insamlar, använder och förvarar personalens personuppgifter, men bara om sådan information är nödvändig och lämplig för legitima affärssyften och för att uppfylla lagliga krav.

När UTC insamlar personuppgifter direkt från personal i EES, informeras de om syftena för vilka dessa data insamlas och används, de olika typerna av tredjeparter, vilka inte är agenter, till vilka UTC avslöjar denna information, och valen och medlen som UTC erbjuder för att begränsa dess användning och avslöjande. Meddelande tillhandahålls på ett klart och tydligt språk när individer först ombeds att tillhandahålla sådan information till UTC, eller så snart som praktiskt möjligt därefter, och i varje fall innan UTC använder informationen för ett annat syfte än för vad den ursprungligen insamlades..

När UTC tar emot personuppgifter om personalen från sina dotterbolag, närstående företag, agenter och andra enheter inom EES, kommer sådan information att användas i enlighet med de meddelanden som tillhandahålls av sådana enheter och de val som gjorts av de individer som sådan information avser.

En enskild anställds personuppgifter används av och delas mellan UTC:s divisioner, dotterbolag och närstående bolag, agenter (t.ex. IT och andra professionella och icke-professionella tjänster, sponsorer och administratörer av förmånsplaner osv.), tillämpliga statliga organisationer och myndigheter, samt tredjeparter enligt vad som tillåts eller krävs enligt lagar, förordningar eller domstolsbeslut.

Användningsområdena innefattar:

- Ledningens och anställdas kommunikationer och meddelanden;
- Arkivering av befattningshavares och anställdas bakgrundsinformation, meritförteckningar och liknande information;
- Kontaktpersoner i nödfall;
- Det globala företagets antal anställda och demografi;
- Karriärutveckling, prestationsfeedback;
- Personalplanering;
- Successionsplanering;
- Kompensation och förmåner;
- Upprättande och administration av anställdas förmåner och förmånsplaner;
- Belöningar och erkännande;
- Återbetalningar för resor och utgifter, inklusive administration av resor och/eller kreditkort;
- Utbildning;
- Förflyttning;
- Rapportering och kvarhållning av skatter;
- Löneadministration, inklusive avdrag, bidrag osv.;
- Industriella relationer, inklusive förhandlingar om klagomål;
- Identifikation av personer med hjälp av fotografier eller andra likheter;
- Planering och tillhandahållande av hälsovårdstjänster, inklusive screening av läkemedel, ersättning för yrkesskador och/eller liknande hälso- och säkerhetsprogram;
- Personlig säkerhet, inklusive åtkomstkontroller och säkerhet för datorer och andra system;
- Rapportering och statistiska analyser;
- Relaterade personaltransaktioner;
- Lagstadgad och annan rapportering till myndigheter och andra krav, inklusive rapporter avseende arbetsplatsmiljö, hälsa och säkerhet samt administration;
- Visum, licenser och andra auktoriseringar för rätt att arbeta;
- Import- och exportkontroller;
- Interna och externa undersökningar, inklusive genomgångar av affärspraxis; kontakter med UTC-ombud och DIALOG-program; Internet, intranät, e-post och annan elektronisk bevakning; tillämpning av gällande lagar och andra myndighetsförfrågningar; och
- Verksamhetsplanering, inklusive fullföljning av fusioner, förvärv och avyttringar.

## VAL

UTC erbjuder individer möjligheten att välja (att delta i beslutet om) huruvida deras personuppgifter som anställda får (a) avslöjas för en tredje part, som inte är agent, eller (b) användas för något annat syfte än det syfte de ursprungligen insamlades eller senare auktoriserades för. UTC kan ibland informera anställda om erbjudanden som finns tillgängliga från utvalda tredje parter, som inte är agenter; UTC kommer emellertid inte att överföra personuppgifter om sina anställda till sådana parter utan den anställdes medgivande.



För känsliga personuppgifter ger UTC individerna möjlighet att uttryckligen bekräfta och att ge sitt samtycke till (att välja att delta i beslutet) före (a) avslöjandet av informationen till en tredje part, som inte är agent, eller (b) användningen av informationen för ett annat syfte än det syfte för vilket den ursprungligen insamlades eller senare auktoriserades. Individer som väljer att delta (i beslutsfattandet) informeras om den process som ska följas när de utövar denna valfrihet..

### DATAINTEGRITET

UTC kommer endast att använda anställdas personuppgifter på sådana sätt som överensstämmer med de syften för vilka de insamlats eller senare auktoriserades.. UTC kommer att vidta rimliga steg för att försäkra sig om att personuppgifterna är relevanta för deras avsedda användning, samt att de är korrekta, fullständiga och aktuella.

### ÖVERFÖRINGAR TILL AGENTER

UTC erhåller garantier från sina agenter om att de kommer att skydda anställdas personuppgifter i enlighet med detta meddelande. Exempel på lämpliga garantier innefattar: ett kontrakt, avtal eller relevant bestämmelse i vilket agenten åläggs att tillhandahålla minst samma skydds nivå som krävs av *integritetsskyddsprinciperna*; *integritetsskydds*-certifieringen av agenten; eller att vara föremål för adekvat skydd enligt den Europeiska kommissionen. Där UTC har kunskap om att en agent använder eller avslöjar anställdas personuppgifter på ett sätt som strider mot principerna i detta meddelande, kommer UTC att vidta rimliga åtgärder för att förhindra eller stoppa sådan användning eller sådant avslöjande..

### ÅTKOMST OCH KORRIGERING

På begäran kommer UTC att bevilja individer rimlig åtkomst till sina personuppgifter som anställda. Dessutom kommer UTC att vidta rimliga steg för att ge individer tillstånd att korrigera, ändra eller ta bort information som påvisas vara felaktig eller ofullständig. ESS-systemet (Employee Self-Service) gör det exempelvis möjligt för anställda att själva gå igenom sina individuella uppgifter och att uppdatera och korrigera sådana poster efter behov.

### SÄKERHET

UTC upprätthåller system och procedurer som garanterar säkerhet och integritet för anställdas personuppgifter, oavsett om sådana uppgifter tillhandahålls av anställda, genereras av UTC och dess rörelsedrivande företag eller på annat sätt tillhandahålls av agenter eller tredje parter.

UTC kommer att vidta rimliga försiktighetsåtgärder för att skydda personlig information i dess ägo från förlust, missbruk och ej auktoriserad åtkomst, avslöjande, förändring eller förstöring. I enlighet med UTC:s IT-säkerhetspolicy, är UTC:s datornätverk och -system, inklusive ESS och dess Internet- och intranätbaserade applikationer, utformade för att skydda anställdas personuppgifter mot ej auktoriserad åtkomst, förlust, avslöjande och/eller användning. Anställdas personuppgifter görs endast tillgänglig inom UTC för de personer som har ett behov att veta inom ramen för verksamheten..

UTC ser Internet och användningen av andra tekniker som värdefulla verktyg vid kommunikering och samverkan med anställda, kunder, affärspartners och andra. UTC inser betydelsen av att integritetsskydda information som insamlas online och har skapat en särskild sekretesspolicy för Internet (IPP eller Internet Privacy Policy) som styr behandlingen av anställdas personuppgifter som insamlas via företagets webbplatser.. Med avseende på anställdas personuppgifter som överförs från EES, är IPP underordnad detta meddelande..

## VERKSTÄLLANDE

UTC försäkras sig om efterlevnad genom regelbundna revisioner och undersökningar av personalchefer och andra som hanterar anställdas personuppgifter. Detta är för att verifiera att reglerna i detta meddelande följs och för att ge stöd åt årliga *integritetsskydds*-certifieringar till USA:s handelsdepartement. Alla anställda som begår överträdelser mot detta meddelande kan utsättas för disciplinära åtgärder, upp till och inklusive avsked..

## KONTAKTINFORMATION OCH HANDLÄGGANDE AV TVISTER

Alla frågor och spörsmål avseende detta meddelande och dess tillämpning ska ställas till UTC:s Vice President, Business Practices, på den adress som ges nedan.

UTC kommer att undersöka och försöka besvara frågor och bilägga klagomål och tvister i enlighet med principerna som finns i detta meddelande. För klagomål som inte kan lösas av UTC, deltar UTC i försöket av avgöra tvisten med expertgruppen som upprättats av europeiska dataskyddsmyndigheter för att lösa tvister i enlighet med *integritetsskyddsprinciperna*. UTC kommer att följa de specifika anvisningar som beordras av expertgruppen när så är nödvändigt för att uppfylla kraven i *integritetsskyddsprinciperna*.

Frågor och kommentarer avseende detta meddelande kan skickas till UTC Vice President, Business Practices, med ordinarie post eller med e-post enligt följande:

United Technologies Corporation  
1 Financial Plaza Hartford,  
Connecticut 06010  
USA  
Attention: Business Practices, Mail Stop 524-00  
[bpo@corphq.utc.com](mailto:bpo@corphq.utc.com)

## ÄNDRINGAR I DETTA MEDDELANDE

Detta meddelande kan ändras ibland efter behov för att följa *integritetsskyddsprinciperna*. Ett tillämpligt offentligt meddelande kommer att utges avseende sådana ändringar.